



## Προεδρικό Διάταγμα υπ'Αριθμ. 38

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 2006/103/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ης Νοεμβρίου 2006, για την προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα της πολιτικής μεταφορών, λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις: α. του άρθρου 4 του ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (ΦΕΚ Α΄/36/17.3.1983), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 6 του ν. 1440/1984 (ΦΕΚ Α΄/70/21.5.1984) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 7 του ν. 1775/1988 (ΦΕΚ Α΄/101/24.5.1988), το άρθρο 31 του ν. 2076/1992 (ΦΕΚ Α΄/130/1.8.1992), το άρθρο 19 του ν. 2367/1995 (ΦΕΚ Α΄/261/29.12.1995), το άρθρο 22 του ν. 2789/2000 (ΦΕΚ Α΄/21/11.2.2000) και το άρθρο 48 του ν. 3427/2005 (ΦΕΚ Α΄/312/27.12.2005) καθώς και του άρθρου 3 του ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (ΦΕΚ Α΄/36/17.3.1983) όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 65 του ν. 1892/1990 (ΦΕΚ Α΄/101/31.7.1990), β. του άρθρου δεύτερου του ν. 2077/1992 «Κύρωση της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και των σχετικών πρωτοκόλλων και δηλώσεων που περιλαμβάνονται στην Τελική Πράξη» (ΦΕΚ Α΄/136/7.8.1992), γ. του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» που τέθηκε σε ισχύ με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (ΦΕΚ Α΄/98/22.4.2005),
2. Τις διατάξεις του π.δ. 81/2002 «Συγχώνευση των Υπουργείων Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών στο Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών» (ΦΕΚ Α΄/57/21.3.2002),
3. Τις διατάξεις του π.δ. 205/2007 «Συγχώνευση Υπουργείων» (ΦΕΚ Α΄/231/19.9.2007),
4. Την Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 236, 23.9.2003, σ. 33), που κυρώθηκε με το ν. 3236/2004 (ΦΕΚ Α΄/60/27.2.2004) και συγκεκριμένα το άρθρο δεύτερο αυτού,
5. Τη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (Ε.Ο.Χ.) που κυρώθηκε με το ν. 2155/1993 (ΦΕΚ Α΄/104/18.6.1993) και συγκεκριμένα το άρθρο δεύτερο αυτού,
6. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του διατάγματος αυτού δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού,
7. Την υπ' αριθμ. 33/2008 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Εσωτερικών, Οικονομίας και Οικονομικών, Ανάπτυξης και Μεταφορών και Επικοινωνιών,

## Αποφασίζουμε:

### Άρθρο 1

#### Σκοπός

1. Σκοπός του Διατάγματος αυτού είναι η προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της οδηγίας 2006/103/EK του Συμβουλίου, της 20ης Νοεμβρίου 2006, η οποία δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο φύλλο L363/20.12.2006 για την προσαρμογή των οδηγιών 91/439/ΕΟΚ, 91/440/ΕΟΚ, 92/106/ΕΟΚ και 96/26/ΕΚ στον τομέα της πολιτικής μεταφορών, λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

### Άρθρο 2

1. Το τρίτο εδάφιο της παρ. 2 του Παραρτήματος Ι του π.δ. 19/1995 «Προσαρμογή της νομοθεσίας προς την οδηγία 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουλίου 1991, για την άδεια οδήγησης» (ΦΕΚ Α΄ 15), όπως τροποποιήθηκε με την παρ. 1 της υπ' αριθμ. 75629/8895/2001 κοινής απόφασης των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών και Μεταφορών και Επικοινωνιών (ΦΕΚ Β΄ 1674), αντικαθίσταται ως εξής: — το διακριτικό σήμα του εκδίδοντος την άδεια κράτους μέλους, έχει ως εξής Βέλγιο Β Βουλγαρία ΒG Τσεχική Δημοκρατία CZ Δανία DK Γερμανία D Εσθονία EST Ελλάδα GR Ισπανία Ε Γαλλία F Ιρλανδία IRL Ιταλία Ι Κύπρος CY Λετονία LV Λιθουανία LT Λουξεμβούργο L Ουγγαρία Η Μάλτα Μ Κάτω Χώρες NL Αυστρία Α Πολωνία PL Πορτογαλία Ρ Ρουμανία RO Σλοβενία SLO Σλοβακία SK Φινλανδία FIN Σουηδία S Ηνωμένο Βασίλειο UK
2. Το δεύτερο εδάφιο της παρ. 3 του Παραρτήματος Ι του π.δ. 19/1995 (ΦΕΚ Α΄ 15), αντικαθίσταται ως εξής: «Εάν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να διατυπώσει τα στοιχεία αυτά σε εθνική γλώσσα, μη συμπεριλαμβανομένη μεταξύ των ακολούθων γλωσσών: βουλγαρική, ισπανική, τσεχική, δανική, γερμανική, εσθονική, ελληνική, αγγλική, γαλλική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, ουγγρική, μαλτέζικη, ολλανδική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, φινλανδική ή σουηδική, συντάσσει δίγλωσση άδεια οδήγησης, στην οποία χρησιμοποιείται μία από τις ανωτέρω γλώσσες, υπό την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων του παρόντος Παραρτήματος.».

### Άρθρο 3

#### Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 91/440/ΕΟΚ

1. Το Παράρτημα Ι στο Άρθρο 49 «Παραρτήματα» του π.δ. υπ' αριθμ. 41 (ΦΕΚ 60/Α΄/7.3.2005) περί «Εναρμόνισης της ελληνικής νομοθεσίας με τις Οδηγίες 91/440/ΕΟΚ και 95/18/ΕΚ όπως τροποποιήθηκαν με τις Οδηγίες 2001/12/ΕΚ και 2001/13/ΕΚ, αντιστοίχως, και της Οδηγίας 2001/14/ΕΚ για την ανάπτυξη των Κοινοτικών σιδηροδρόμων, τις άδειες σε σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής και την πιστοποίηση ασφάλειας, και κατάργηση των π.δ/των 324/1996, 76/1998 και 180/1998», αντικαθίσταται ως εξής: BELGIE/BELGIQUE Antwerpen/AnversGent/Gand Zeebrugge/Zeebruges???????? ?????????? ?????????? ?????????? REPUBLIKA DANMARK?lborg ?rhusEsbjerg FredericiaK?benhavn NyborgOdense DEUTSCHLANDBrake Bremen/BremerhavenBrunsb?ttel CuxhavenEmden HamburgKiel

L?beckNordenham PuttgardenRostock SassnitzWilhelmshaven WismarEESTI Muuga sadam Paljassaare sadam VanasadamPaldiski p?hjasadam Paldiski l?unasadam Kopli p?hjasadam Kopli l?unasadam Bekkeri sadam Kunda sadam ΕΛΛΑΣΑλεξανδρούπολη ΕλευσίναΠάτρα ΠειραιάςΘεσσαλονίκη ΒόλοςESPA?A AlgecirasAlmer?α BarcelonaBilbao Cartagena-EscobredasGij?n HuelvaTarragona ValenciaVigo FRANCEBayonne BordeauxBoulogne CalaisCherbourg DunkerqueFos-Marseille La Rochelle Le Havre NantesPort-la-Nouvelle RouenS?te St Nazaire IRELANDCork DublinITALIA AnconaBari BrindisiC. Vecchia GenovaGioia Tauro La Spezia LivornoNapoli PiombinoRavenna SalernoSavona TarantoTrieste VeneziaΚΥΠΡΟΣ LATVIJAR?ga VentspilsLiep?ja LIETUVAKlaip?da LUXEMBOURGMAGYARORSZ?G MALTANEDERLAND Amsterdam Zeehaven Delfzijl/EemshavenVlissingen Rotterdam Zeehaven Terneuzen?STERREICH POLSKASzczecin ?winouj?cieGda?sk GdyniaPORTUGAL Leix?esLisboa Set?balSines ROM?NIAConstan?a MangaliaMidia TulceaGala?i Br?ilaMedgidia Olteni?aGiurgiu ZimniceaCalafat Turnu Severin Or?ovaSLOVENIJA KoperSLOVENSKO SUOMI/FINLANDHamina HankoHelsinki KemiKokkola KotkaOulu PoriRauma TornioTurku SVERIGEG?teborg-Varberg HelsingborgLule? Malms?Norrk?ring Oxel?sundStockholm Trelleborg-YstadUme? UNITED KINGDOM Όλοι οι λιμένες με σιδηροδρομική σύνδεση .

#### Άρθρο 4

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 92/106/ΕΟΚ

1. Στο άρθρο 6 του π.δ. 431/1995 (ΦΕΚ Α΄/245/24.11.1995) «Προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της οδηγίας του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 92/106/ΕΟΚ της 7ης Δεκεμβρίου 1992 «Θέσπιση Κοινών Κανόνων για ορισμένες συνδυσασμένες εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των Κρατών Μελών» (EEL 368/17.12.1992), προστίθεται νέο εδάφιο ως εξής: Παρατίθεται κατωτέρω ο κατάλογος των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η αντίστοιχη, για κάθε κράτος, ορολογία των τελών κυκλοφορίας ως ακολούθως Βέλγιο B - taxe de circulation sur les v?hicules automobiles - verkeersbelasting op de autovoertuigen Βουλγαρία BG ????? ????? ?????????? ????????? Τσεχική Δημοκρατία CZ silni?n? da? Δανία DK v?gtafgift af motorkstrejer m.v. Γερμανία D Kraftfahrzeugsteuer Εσθονία EST raskeveokimaks Ελλάδα GR Τέλη κυκλοφορίας Ισπανία E α) impuesto sobre veh?culos de tracci?n mec?nica, β) impuesto sobre actividades econ?micas (μόνον όσον αφορά στο ποσό των τελών που επιβάλλονται για τα αυτοκίνητα οχήματα) Γαλλία F α) taxe sp?ciale sur certains v?hicules routiers β) taxe diff?rentielle sur les v?hicules ? moteur Ιρλανδία IRL vehicle excise duty Ιταλία I α) tassa automobilistica β) addizionale del 5 % sulla tassa automobilistica Κύπρος CY τέλη κυκλοφορίας οχημάτων Λετονία LV transportl?dzek?a ikgad?j? nodeva Λιθουανία LT α) Transporto priemoni? savinink? ar valdytoj? naudotojo mokestis β) Mokestis u? Lietuvoje ?registruotas krovinines transporto priemones Λουξεμβούργο L taxe sur les v?hicules automoteurs Ουγγαρία H g?rj?rm?ad? Μάλτα M li?enzja tat-triq — παράβολο άδειας οδήγησης Κάτω Χώρες NL motorrijtuigenbelasting Αυστρία A Kraftfahrzeugsteuer Πολωνία PL rodatek od ?rodk?w transportowych Πορτογαλία P α) imposto de camionagem β) imposto de circula??o Ρουμανία RO Taxa asupra mijloacelor de transport Σλοβενία SLO letno ponra?ilo za uporabo javnih cest za motorna in priklopna vozila Σλοβακία SK cestn? da? Φινλανδία FIN varsinainen ajoneuvoverd — egentlig fordonsskatt Σουηδία S Fordonsskatt Ηνωμένο Βασίλειο UK α) vehicle excise duty β) motor vehicles licence.

#### Άρθρο 5

1. Η παράγραφος 1 του άρθρου 10 του π.δ/τος 346/2001 (ΦΕΚ Α΄/233/11.10.2001) «Προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών 96/26 ΕΚ και 98/76 ΕΚ του Συμβουλίου, «Περί προσβάσεως στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισεως των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών», αντικαθίσταται, ως εξής: «Επιτρέπεται η ελεύθερη εγκατάσταση στην ελληνική επικράτεια φυσικών προσώπων ή εταιρειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και της Ελβετίας, που ασκούν δραστηριότητα σχετική με οδικές μεταφορές εμπορευμάτων ή επιβατών, εφ' όσον πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 3 του παρόντος. Όπου στο παρόν προεδρικό διάταγμα γίνεται αναφορά σε κράτος μέλος νοείται ως αναφορά σε κάποιο από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (Ε.Ο.Χ.) και στην Ελβετία. Τα διακριτικά σήματα για κάθε κράτος εμφανίζονται στο παράρτημα IV της παρούσας απόφασης.» Μετά το παράρτημα III του άρθρου 16 του π.δ/τος 346/2001, προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα IV:  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV Διακριτικά σήματα κρατών Βέλγιο Β Βουλγαρία ΒG Τσεχική Δημοκρατία CZ Δανία DK Γερμανία D Εσθονία EST Ελλάδα GR Ισπανία Ε Γαλλία F Ιρλανδία IRL Ιταλία Ι Κύπρος CY Λετονία LV Λιθουανία LT Λουξεμβούργο L Ουγγαρία Η Μάλτα Μ Κάτω Χώρες NL Αυστρία Α Πολωνία PL Πορτογαλία Ρ Ρουμανία RO Σλοβενία SLO Σλοβακία SK Φινλανδία FIN Σουηδία S Ηνωμένο Βασίλειο UK Ισλανδία IS Λιχτενστάιν FL Νορβηγία Ν Ελβετία CH.

## **Άρθρο 6**

Έναρξη ισχύος

1. Το παρόν προεδρικό διάταγμα ισχύει από 1.1.2007. Στον Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

*Αθήνα, 2008-04-21*

### **Υπογράφωντες:**

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΠΡΟΚΟΠΙΟΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΛΟΓΟΣΚΟΥΦΗΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΦΩΛΙΑΣ